





**Blisteren** er et problem som påvirker mange mennesker.

- Udvalgte typer vaskemaskiner i størrelse, hvor mosy byg poddavare ponnummer prætvarzarlau lub rekkingevne,
- Ordagj uerzærdedn de punktu zibotoku, byv zozotaz pravodivno zuylyvazovne.

**NL VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN CENTRIFUGE**
•Er moet toezicht op kinderen zijn zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
•Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen.
•Houd het apparaat en het snoor buiten bereik van kinderen.
•Het apparaat niet gebruiken als de draaiende filter of het beschermdeksel beschadigd zijn of zichtbare schade vertonen.
•Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het apparaat zonder toezicht laat en voordat u het monteert, demonteert, of schoonmaakt.

•Indien het snoor beschadigd is, moet dit door de fabrikant, de servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige vakbekwaamheid worden vervangen teneinde ieder gevaar te voorkomen.
•Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. De garantie vervalt als u het apparaat in de volgende omgevingen gebruikt:
- In personeelskeukens van winkels, kantoren en andere werkomgevingen,
- Op boerderijen,
- Door de gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen,
- In bed&breakfast locaties.
•Dit apparaat mag worden gebruikt door personen zonder ervaring of kennis en door personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten als ze genoeg uitleg en richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de risico's kennen.
•Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
•Maak alle accessoires die met levensmiddelen in contact komen onmiddellijk na gebruik schoon met lauw zeepwater en een spons. De filter kan schoongemaakt worden met de borstel.
•Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens de accessoires te verwisselen of in de buurt van de bewegende onderdelen te komen.
•Oneigenlijk gebruik van het apparaat en het toebehoren kan schade aan het apparaat toebrengen en letsel veroorzaken.
•De zeeff is voorzien van scherpe messen, wees voorzichtig tijdens het gebruik en reiniging.
•Om ongelukken en schade aan het apparaat te voorkomen, volg de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zoals die in de gebruiksaanwijzing voor het toebehoren zijn vermeld.
•Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruikers met beperkte fysische, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, tenzij ze supervisie of instructies hebben gekregen omtrent het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

•Kinderen moeten onder toezicht staan zodat zeker is dat zij niet met het apparaat spelen.
•Als de filter zichtbaar beschadigd is, neem dan contact op met een erkend service center. De randen van de filter zijn scherp; wees voorzichtig.
•Voer uw veiligheid: dit apparaat voldoet aan onderstaande normen en regels:
- Richtlijn laagspanning
- Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit
- Materialen die niet ontvlambaar zijn in aanwezigheid van vlam
- Controleer of de spanning op de oegvengplaat van het apparaat overeenstemt met de spanning van uw elektrische installatie. Als u het apparaat niet correct aansluit, vervalt de garantie.
•Zet of gebruik uw apparaat nooit op een koelkast of in de buurt van een open vuur (gasfornies).
•Dompel het motorblok nooit in water en houd het niet onder stromend water.
•Gebruik dit apparaat alleen op een stabiel vlakke en uit de buurt van opstapend water. Houd het apparaat nooit onder water.
•Eke handeling anders dan gevore onderhoudsschoonmaakverkeerzandend dient door een erkend center te worden uitgevoerd.
•Trek nooit aan het snoor om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen.
•Gebruik een veertongvoer alleen indien u vooraf heeft gecontroleerd dat het in goede staat verkeert.
•U mag een huishoudelijk apparaat niet gebruiken:
- Als het op de grond is geplaatst
- Als het beschadigd of ontvlamd is.
• In de regel gevallen, niet zoals voor reparaties, dient u contact op te nemen met het erkende service center.
•De apparaten is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk en aanvaardt het recht voor de garantie te annuleren in geval van commercieel of anderzwinlijk gebruik of niet- naleving van de instructies.
•Gebruik uitsluitend originele accessoires en onderdelen. Wij aanvaarden aansprakelijkheid af in geval van niet-naleving.
•Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen in de vashutste vanenker van het apparaat in. Gebruik alleen de hiervoor bedoelde duurstaf.
•Open het deksel nooit voordat de filter geheel droogt is.
•Verwijder het laagspanningscableer nooit wanneer het apparaat in werking is.
•De stekker van het apparaat uit het stopcontact na gebruik.
•Respecteer altijd de maximaal toegestane draairotaties.

**Beschermt het milieu!**
• Dit apparaat bevat verschillende, voor terugwinning of recycling geschikte materialen.
• Besorg het apparaat naar de afvalinzamelcentrum voor een correcte verwerking.

- Dienrecht van elektronische compatibiliteit
- Beschermbeschermt voor materialen die er beregt tot kortsluitend met ledenvoren.
- Controleer, at spendering anvijgt på apparatets merkelplade for elektriske egenskaber svare til den elektriske installation.
- Forkert tilslutning vil udgfdngs garantien.
- Brug ikke og vil ikke apparatet på en varmeplade eller i nærheden af dem til (gasfornis).
- Motorblokken må ikke nedvænnes i vand eller skylles under vandstrålen.
- Apparatet må kun benyttes på en solid og stabil flade beskyttet mod vandspjalt. Vend ikke apparatet på hovedet.
- Enhver indgående kontakt fra rengøring og ledning vedligeholdelse af kanten kan udloste af et autoriseret servicecenter.
- Åbnyrd aldrig apparatet ved at trække i ledningen.
- Brug kun en forlængelsledning efter at have kontrolleret, at den er i god stand.
- Køltemperanter må ikke bruges:
  - Hvis det har været tålt på gådet.
  - Hvis det er beskadiget eller hvis der mangler dele.
  - I sadene tilsløede skal du, ligesom for alle apparater, henvende dig til et autoriseret servicecenter.
- Dette apparat er udsikklende beregnet til brug i hjemmet. Producenten fralægger sig evteltv ansvar og forbeholder sig ret til at ophæve garantien i tilfælde af erhvervsanvæisig brug, eller hvis brugsanvisningen ikke overholdes.
- Brug kun originalt tilbehør og originale dele. I modsat fald fralægger producenten sig evteltv ansvar.
- Såk aldrig fingrene eller nogen form for genstande ned i påfyldningsåbningen, når apparatet kører. Brug udslukkende dempedgæder og identil bændende nedgæder.
- Åbn aldrig låget, før filteret er helt stoppet.
- Fjern ikke opparmingen til frugtåbet, mens apparatet kører.
- Åbnyrd aldrig apparatet fra elektrisitet efter brug.
- Overvård ikke de maksimale mængder eller den angivne brugstid.

**Tenk på miljøet!**

- Apparatet inneholder mange materialer, der kan bruges og genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssenter for genbrug, for at sikre korrekt bortskaffelse.

## NO SIKKERHETSÅRÅD SENTRIFUGE

•Pass på at barn ikke leker med apparatet.
•Apparatet skal ikke brukes av barn.
•Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidde for barn.
•Ikke bruk apparatet hvis det roterende filteret eller beskyttelseslokket er skadet eller har synlige sprekker.
•Alltid koble fra apparatet før montering, demontering, rengjøring og hvis apparatet blir stående uten tilsyn.
•Hvis strømledningen er skadet, ut den skiftes ut av produsenten, en forhandler eller av annet kvalifisert personell for å unngå fare.
•Apparatet ditt er designet for å brukes i hjemmet. Apparatet er ikke designet for bruk i følgende tilfeller som ikke dekkes av garantien:
- i kjøkkenkrokker for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser
- på gårder
- av gjester på hoteller, moteller og andre lignende steder
- på forskjellige typer gjesterom.
•Dette apparatet kan brukes av personer som mangler erfaring eller kjennskap til det eller av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner hvis de har fått opplæring og er kjent med bruken av apparatet på en trygg måte.
•Barn skal ikke leke med apparatet.
•Rengjør alle delene som er i kontakt med matvarer rett etter bruk. Bruk luknet såpevann og en svamp. Filteret kan rengjøres med en børste.
•Stopp apparatet og koble det fra strømforsyningen før du skifter tilbehør eller nærmere deg delene som er i bevegelse under bruk.
•Feil bruk av produktet og tilbehør kan skade produktet og føre til personskade.
•Silen har skarpe kanter. Vær forsiktig når den blir støtteren under rengjøring.
•For å unngå ulykker og skade på produktet, følg brukstider og hastigheter for tilbehøret som er oppgitt i veiledningen.
•Dette produktet er ikke ment for å bruk av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller av personer med mangler på erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om bruken av produktet av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres.

•Barn skal være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.
•Alltid kontrollér filteret før bruk.
•Hvis filteret er sprøtt slutt, kontakt et godkjent servicecenter. Kanter på filteret, håndter det med forsiktighet.
•For de egen sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gjeldende standarder og forskrifter:
- Lavspenningsdirektivet
- Dienrecht van elektronagnetische compatibiliteit
- Beschermt voor materialen i kontakt met ledenvoren.
•Controleer at de spanningen kompondenert med den som er indikert på apparatet. Enhver tilselbløffingil oppveer garantien.
•Apparatet skal aldri brukes eller settes på en varmeplade eller i nærheten av en flamme (gasovne).
•Motorerheten må aldri senkes ned i vann eller holdes under rennende vann.
•Apparatet skal brukes på en stabil arbeidsoverflade hvor det er ikke er stutt for varmpot. Apparatet må aldri suta opp med.
•All strengningen ansvore rengjøring og dagliglige vedlikehold etter av kendem, skal utføres av et godkjent servicecenter.
•Alltid trek i strømledningen for å koble fra apparatet.
•Hvis du vil bruke en sigelblanding, må du først kontrollere at den er i perfekt stand.
•Elektriske huisholdingsapparater må ikke brukes:
- Hvis de har fått i gjædet.
- Hvis det skadet eller har manglet.
- I sadene tilsløede, som ved enhver apparater, må du kontakte et godkjent servicecenter.

•Dette apparatet er utdalkkende ment for tilselndning av mat i hjemmet. Producenten pålægger seg intet ansvar og forbeholder seg retten til å ophæve garantien i tilfælde av kommersiell eller utvarende bruk. Dette gjelder også når bruktansvarningne ikke overholdes.

•Det skal bare brukes originalt tilbehør og dele. Vi fralægger evteltv ansvar i andre tilfeller.
•Åbnyrd aldri fingre eller andre objekter ned i fyllerent mens apparatet er i bruk. Det er bare stoppen som skal brukes til dette formål.
•Allid åpne låket før filteret har stoppet helt opp.
•Fjern ikke opparmingen for fruktåbet mens apparatet er i gang.
•Allid koble fra apparatet etter hver bruk.
•Ike overvård angitte maks. mængder og operasjonstider.

**Tenk miljøet!**

• Apparatet inneholder mange materialer som kan gjenbrukes eller resirkuleres.

• Bring det med til et utvalgspunkt for å sikre riktig behandling.

### SV SÅKERHETSANVISNINGAR FÖR RÅSAFTCENTRIFUG

•Barn bör hållas under uppsikt. De får inte handskas med produkten.
•Apparaten får inte användas av barn.
•Håll apparat och sladd utan räckhåll för barn.
•Använd inte apparaten om det roterande filteret eller skyddslocket är skadat eller har synliga sprickor.
•Dra alltid ur kontakten ur vägguttaget om du lämnar den öoövervakad samt före montering, nedmontering och rengöring.
•Om stadden skadas skall den bytas ut av tillverkaren, dennes servicecenter eller likvärdigt kvalificerad person för att undvika fara.
•Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Den är inte anpassad för användning i följande fall, som inte heller täcks av garantin:
- I personallentryn i butikier, på kontor eller andra arbetsplatser,
- på lantbruk,
- av hotelleller motellgäster, eller andra miiljörer av samma typ,
- i miljörer av typen vandrarhem.
•Den här apparaten får användas av personer som saknar erfarenhet eller kunskap eller med bistående fysisk, sensorisk eller mental förmåga, om dessa har utbildats om hur apparaten ska användas på säkert sätt och om de känner till medföljande risker.
•Barn får inte leka med apparatet.
•Apparaten som kommer i kontakt med livsmedel måste direkt efter användning diskas med en mjuk svamp i ljummet vatten och diskmedel. Filteret går att rengöra med diskborste.
•Stäng av apparaten och dra ur kontakten innan du byter tillbehör eller hanterar rötiga delar.

•Den här apparaten får användas av personer som saknar erfarenhet eller kunskap eller med bistående fysisk, sensorisk eller mental förmåga, om dessa har utbildats om hur apparaten ska användas på säkert sätt och om de känner till medföljande risker.
•Barn får inte leka med apparatet.
•Apparaten som kommer i kontakt med livsmedel måste direkt efter användning diskas med en mjuk svamp i ljummet vatten och diskmedel. Filtert går att rengöra med diskborste.
•Stäng av apparaten och dra ur kontakten innan du byter tillbehör eller hanterar rötiga delar.
•För att undvika ulyckor och skada på apparaten, följ de drifrittdier och hastighetsinställningar som anges i bruksanvisningen.
•Den här apparaten är inte avsedd för användning av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, såvida de inte öovervakas eller mottagit instruktioner för användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
•Barn ska öovervakas för att säkerställas för att inte leker med

- Controleer, at spendering anvijgt på apparatets merkelplade for elektriske egenskaber svare til den elektriske installation.
- Forkert tilslutning vil udgfdngs garantien.
- Brug ikke og vil ikke apparatet på en varmeplade eller i nærheden af dem til (gasfornis).
- Motorblokken må ikke nedvænnes i vand eller skylles under vandstrålen.
- Apparatet må kun benyttes på en solid og stabil flade beskyttet mod vandspjalt. Vend ikke apparatet på hovedet.
- Enhver indgående kontakt fra rengøring og ledning vedligeholdelse af kanten kan udloste af et autoriseret servicecenter.
- Åbnyrd aldrig apparatet ved at trække i ledningen.
- Brug kun en forlængelsledning efter at have kontrolleret, at den er i god stand.
- Køltemperanter må ikke bruges:
  - Hvis det har været tålt på gådet.
  - Hvis det er beskadiget eller hvis der mangler dele.
  - I sadene tilsløede skal du, ligesom for alle apparater, henvende dig til et autoriseret servicecenter.
- Dette apparat er udsikklende beregnet til brug i hjemmet. Producenten fralægger sig evteltv ansvar og forbeholder sig ret til at ophæve garantien i tilfælde af erhvervsanvæisig brug, eller hvis brugsanvisningen ikke overholdes.
- Brug kun originalt tilbehør og originale dele. I modsat fald fralægger producenten sig evteltv ansvar.
- Såk aldrig fingrene eller nogen form for genstande ned i påfyldningsåbningen, når apparatet kører. Brug udslukkende dempedgæder og identil bændende nedgæder.
- Åbn aldrig låget, før filteret er helt stoppet.
- Fjern ikke opparmingen til frugtåbet, mens apparatet kører.
- Åbnyrd aldrig apparatet fra elektrisitet efter brug.
- Overvård ikke de maksimale mængder eller den angivne brugstid.

**Tenk på miljøet!**

• Apparatet inneholder mange materialer, der kan bruges og genbruges.

• Bring det til et specialiseret indsamlingssenter for genbrug, for at sikre korrekt bortskaffelse.

**Tenk på miljøet!**

• Apparatet inneholder material som går att återvinna.

• Låmna den på en återvinningsstation när du inte längre vill ha den.

## FI MEHULINGON TURVAOHJEET

•Älä anna lasten leikkää laitteella.
•Lapset eivät saa käyttää laitetta.
•Sääliytä laite ja sähköjohto poissa lasten ulottuvilta.
•Älä käytä laitetta, jos kääntyvä suodatin tai suojakansi on vioittunut tai jos siinä näkyy selviä halkeamia.
•Irota laite aina sähköverkosta, jos jätät sen väille silmäiläpitoa, ja aina ennen osien asennusta, irotusta tai puhdistusta.
•Jos sähköjohto on vahingoittunut, se on annettava valmistajan, tämän jälkimmäntyöntävelven tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
•Laitte on suunniteltu ainoastaan käyttökäyttöön. Laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi seuraavissa käyttötarkoituksissa eikä takuu ole voimassa näissä tapauksissa:
-Henkilökunnalle varatuissa keittiönurkauksissa myymälöissä, toimistoissa tai muissa ammatillisissa ympäristöissä.
-Maailloilla,
-Hotellien, motellien asukkailla tai muiden vastaavien majoitusmuotojen asukkailla,
-Bed&Breakfast-tyyppiset majoitusympäristöt.

•Tätä laitetta saavat käyttää sellaiset henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoja laitteen käyttämisestä tai joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyyyt ovat heikentyneet, jos he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisuassa käytössä ja he ovat toisen henkilön valvonnassa ja he tuntevat laitteen käyttöön liittyvät riskit.
•Lapset eivät saa leikkää laitteella.
•Puhdista kaikki elintarvikkeiden kanssa kontaktiin joutuvat lisätarvikkeet välittömästi käytön jälkeen haalealla saippuavedellä ja pesusienellä. Puhdista suodatin harjalla.
•Sammuta laite ja kytkte se irti sähköverkosta, ennen kuin vaihdat lisätarvikkeita tai lähestyt käyttöä aikana liikkuvia osia.
•Laitteen ja sen lisävarusteiden virheellinen käyttö saattaa vaurioittaa laitetta ja aiheuttaa henkilövahingon.
•Sivillässä on terävät terät, varo niitä käsittelyn ja puhdistamisen aikana.
•Noudata käyttöoppaassa lisävarusteille annettuja käyttöaikoja ja nopeusasetuksia välttääksesi henkilövahingot tai laitteen vaurioitumisen.
•Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat heikentyneet tai joilla puuttuu kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole heitä neuvomassa ja ohjaamassa.
•Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
•Tarkista suodatin aina ennen käyttöä.
•Jos suodatimes on näkyvä viallo, ota yhteyt valmistajaan huoltopäivään. Suodattimen remat ovat teräki: kiistele niillä varoen.
•Tunnilussuostetä takuumerkkiä laite on yhteensopiva seuraavien normien ja asetusten kanssa:
- Pääjännitearvot
- Elektromagnetisista yhteensopuudesta koskeva direktiivi
- Ruoka-ainojen kanssa kosketuksissa olevia materiaaleja koskevat asetukset.

Tarkista, että laitteen sähköiset ominaisuudet sisältävää lisäyötä ilmoitettiin jännite vastaa kaikki sähköverhon jännittei. kaikki lisätarvikkeet kunnatut taloun.
•Älä koskaan aseta tai kytä laitetta kuumentavilla tavilla tai avotulla lämmällä (kaasotaletti).
•Älä koskaan opota motorosaa eteenällä seistä jotta jatkuvien veden alla.
•Kytä laitetta vain keuhavälillä ja väkällä yrittävöisslä ja suojasä väkivöissä. Älä käännä laitetta.
•Kakki huoltosmiinnet, lukun ottanattä käyttöjää suorittamaan normaalä puhdistusta tai huoltoa, tulee antaa valmistajan huoltopäivään lähettää.
•Käytä jätöjohjoita varoa, kun etä tarkastanut, että se on täysin kunnossa.
•Sähköistä huoltametta ei saa käyttää:
- Jos se on vahingoittunut tai sillä puuttuu osia.
•Älä tapakosota tai mitä tahansa kätöjävarusteita ota yhteyt valmistajaan huoltopäivään.
•Laitteen on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan kotona. Väestöissä ei ole vastassa ja jätettää ölkeden kunneta takuen, mikäli laitetta käytetään kaupallisessa tai sille sopimattomassa tarkoituksessa tai käyttökäytöden vastaisesti.
•Säilytämässä ainoastaan alijmpäällä lisätarvikkeita ja osia. Ennen elle vastassa mikäli näin ei ole.
•Älä koskaan aseta osmiaisi tai mitä eteenistä syyttövökööön laitteessa olevassa kinnössä. Käytä vain sitä varten mukana toimitettavaa syyttövökinettä.
•Älä koskaan irrota kantea, ennen kuin suodatin on ledokannan päältätyttö.
•Älä trosa heddeliälhäitöillä laitteen käyttöä aikana.
•Kytke laite irti sähköverkosta jatkoben käyttöä jälkeen.
•Äly jätä kätöjohjoita väkivöissä ehtoä käyttöajoja.

**Suojelä ympäristöä!**

•Laitteessa sisältyä useita hyödynnettäviä ja kierrätettäviä materiaaleja.

• Toimita se kierrätyspisteeseen, jotta se käsitellään asianmukaisesti.

### TR MEYVE SIKACAĞI GÜVENLİK TALİMATLARI

•Cihazla oynadıklarından emin olmak için çocukların gözetim altında tutulmaları gerekir.
•Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
•Cihaz çocukları uşlamayacakları yerlerde mühafaza edin.
•Koruyucu kapak veya döner filtre hasar görmüşse veya çatlak olmuşsa, cihazı kullanmayın.
•Cihazın başından ayrılaçığınız zaman, montaj, demontaj veya temizlik müdahalelerinden önce, elektrik kordonunun fişini prizden çıkarmın.
•Güç kordonu hasar görmüşse, her türlü tehlikenin önlenmesi için satış sonrası destek servisi veya bu konuda yetkili bir kişi tarafından değiştirilmesi gerekmektedir.
•Bu cihaz yalnızca ev için kullanım için tasarlanmıştır. Aşırıda belirtilen durumlarda kullanımı için tasarlanmamıştır; aksi halde garanti dışı kalır.
•Mağazaları personelle ayrılmış mutfakları, bürolar veya mesleki amaçla kullanılmaları diğar alanlar;
-Ciftlikler;
-Otel, motel veya konaklama amaçlı diğar alanlarda müsteriler tarafından kullanılmı;
-Bu cihaz, cihaz hakkında hiçbir tecrübe cihaz hakkında hiçbir tecrübe veya bilgisi olmayan şahıslar tarafından, güvenliklerinin sorumlu bir kişinin gözetimi altında bulunmalan veya bu kişi tarafından cihazın kullanımı konusunda eğitimleleri koşulluyla kullanılabılır.
•Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
•Besinlerle temas eden tüm aksesuarları bir sünger kullanarak yık

sabunlu su ile temizlebilir. Filtre fırça ile temizlenebilir.

•Aksesuarları değiştirmeden veya çalısma sırasında hareket eden parçaları yaklaşımadan önce, cihazı durdurun ve fişini prizden çekin.
•Cihazın ve aksesuarlarının hatalı kullanımı cihaza zarar verebilir ve yaralanmalara neden olabilir.
•Süzeeğ keskin bıçaklara sahiptir. Kullanma ve temizlik sırasında dikkatli olun.
•Kazaları ve cihaz hasarını önlemek için, bu klavuzda aksesuarlar için belirtilen çalıřma sürelerine ve hız ayarlarına uyun.

•Bu cihaz, gözetim altında olmadıkları veya güvenlikliklerinden sorumlu bir kişi tarafından kullanılmı ile ilgili talimat almadıkları sürece zihinsel yetenekleri zayıf, fiziksel duyu kaybı veya tecrübe ve bilgi yetersizliđi olan kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
•Cocuklar, cihazla oynamamaları için gözetim altında tutulmalıdır.
•Kullanmadan önce fişleri daima kontrol edin.
•Filtreği gıularda bir hasar olmuřsa, yenileri bir servise başvurun. Filtrenin kenarları keskinliĐik! Dikkatli müdahale edin.
•GövenliĐiz açından, bu cihaz aşırıda belirtilen hususlara yönelik normler ve resmi düzenlemelere uygun olarak üretilmiştir.

- Akıç genirli direkti
- Elektromanyetik uyum direkti
- Besinlerle temas edenek müdahaleleri için düzenlemeler.
- Elektrik bağlantıları gerektiremedien önce, cihazı elektrik izinde belirlenen voltaj değeriñin sebebi volta leşin öldüğünden emin olun. Hatalı bağlantı gerekeçkilimesi garantinin geçersiz kalmasına neden olabilir.
- Bu cihaz elektrikli ocak izlerine veya ateş kazanıđa (ışık mutfak ocagı) yakılmı yerleşimlere.
- Motor bölümlerine su gireceğerseniz, mukalla alınması gerekir.
- Cihaz yalnızca sağıđın bir zemine üzerinde ve su sızmasına manua kalınyacağı bir alanda kullanılmalıdır. Çihazın altına zeminiyin.
- Cihazın temsili ve bakım dünyadiki tüm iřlemelerin yetkili servis tarafından gerekeçkilimesi gerektirecektir.
- Cihaz ısa elektrik kordonundan çekerek tazyımın.
- Yalnızca bir adet uzatma kordonu kullanılmalıdır, kullanılmadan önceci durdurumun ihi öldüğünden emin olun.
- Kapalı halde bir elektrikli veya elektronik kullanılmama gerekir:
  - Yere düşürölse,
  - Hızla gömmölse veya parçalanmadan bir deđile,
  - Bu durumda, tüm osiem müdahaleleri için öldüğü gibi, yetkili servise başvurulmalıdır.
  - Bu ürün sadece ev ortamında kullanılmalı tasarlanmıştır. Çihazın hatalı, talimatlarla aykırı olarak veya ticari amaçlarda kullanılma durumunda değöğölecektir durumlarında üretili sorumlu tutulamaz; bu durumda ürün garanti kapsamı dıřında kalacaktır.
  - Yalnızca orijinal parçaları ve aksesuarları kullanılmalıdır. Aksi halde oluğölecektir her türlü soruñın sorumlu kişisi tazyımalmayız,
  - Cihaz gıularda haldindeken, bedensize uzaktaniden iğen ađa parmalıkla veya herhangi bir nesneyi sıkıyarak, yalnızca bu amaçla kullanılmalıdır.
  - Kapalı filtre tazyımından durmadan ađa ayrılmaz.
  - Cihaz gıularda haldindeken pozisı haldinde korunmalıdır şılarmayın.
  - Her kulunan sızmasında cihazın fişini daima prizden çekiliniz.
  - Bu klavuzda belirtilen iğen süreleri veya maksimum ölçüleri ayrılmaz.

**Cevre korusamıza katkıda bulunmalı!**

• Cihazın yeniden kullanılabilirliği için geri dönüřümü sağıđlanabilir malzemelerle destekledikiz.

• Uygun işleme sabil kutulanın için, bir toplama noktasına bakın.

### ES CONSEJOS DE SEGURIDAD LICUADORA

•Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
•El aparato no debe ser utilizado por los niños.
•Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
•No utilizar el aparato si el filtro rotativo o la tapa de protección están dañados o presentan fisuras visibles.
•Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja sin vigilancia y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
•Si el cable de alimentación está dañado, lo deberá reemplazar el fabricante, su servicio postventa o una persona con una cualificación similar para evitar cualquier peligro.
•Su aparato está diseñado únicamente para un uso doméstico. No ha sido concebido para ser utilizado en los casos siguientes que no están cubiertos por la garantía:
- En los rincones de cocina reservados para el personal en las tiendas, oficinas y otros entornos profesionales,
- En las granjas,
- Por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial,
- Por entornos del tipo de habitaciones de huéspedes.

•Este aparato puede ser utilizado por personas carentes de experiencia y de conocimientos o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, siempre que hayan recibido una formación adecuada en lo que respecta al uso del aparato de manera segura y conozcan los riesgos que entraña su utilización.
•Los niños no han de jugar con el aparato.
•Limpiar todos los accesorios en contacto con los alimentos inmediatamente después de su utilización con agua tibia jabonosa con ayuda de una esponja. El filtro puede ser limpiado con el cepillo.
•Poner el aparato en parada y desconectarlo de la alimentación antes de cambiar los accesorios o de aproximar las partes que son móviles durante el funcionamiento.
•La utilización no adecuada del aparato y su accesorios podría resultar en daños al propio aparato o provocar lesiones físicas a personas.
•El colador incorpora unas cuchillas muy afiladas. Por lo tanto, tenga cuidado al manipularlo o limpiarlo.
•Para evitar posibles accidentes y daños al aparato, observe los intervalos de funcionamiento y niveles de velocidad para accesorios indicados en el presente manual.
•Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios, a menos que estén supervisados o hayan recibido instrucciones referentes a su utilización por parte de una persona responsable de su seguridad.
•Deberán mantenerse supervisados los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
•Verifique siempre el filtro antes de la utilización.
•Si el filtro está visiblemente deteriorado, contacte con un Centro de Servicio Autorizado. Los bordes del filtro son carneses; manipúlalo con cuidado.

•Para su seguridad, este aparato es compatible con las normas y las reglamentaciones siguientes:
- Directiva baja tensión
- Directiva sobre la compatibilidad electromagnética
- Reglamentaciones relativas a los materiales destinados al contacto alimentario.
•Compruebe que la tensión indicada en la placa de las características eléctricas del aparato corresponde bien a la de su instalación eléctrica. Cambiar entre de conexión anula la garantía.
•No coloque o no utilice nunca este aparato sobre una placa calefactora o próxima a una llama (cocina de gas).
•No sumerja nunca el bague motor en el agua y no lo pase por debajo del agua corriente.
•No use este aparato más que sobre un plan de trabajo sólido, estable y al abrigo de las proyecciones de agua. No de la vuelta al aparato.
•Cualquier intervención que no sea la limpieza y el mantenimiento habitual por el cliente debe ser efectuada por un Centro Autorizado.
•No desenchufar nunca el aparato tirando del cordón.
•No utilice un alargador más que después de haber comprobado que éste está en perfecto estado.
•Un aparato electromecánico no debe ser utilizado:
- Si ha caído al suelo.
- Si está dañado o si está incompleto.
•En estos casos, como para cualquier reparación, usted debe contactar con su Centro de Servicio Autorizado.
•Este aparato está exclusivamente destinado a un uso doméstico. El fabricante declina cualquier responsabilidad en se reserva el derecho de anular la garantía en caso de utilización comercial o inadecuada, o de no respeto de las Instrucciones del modo de empleo.
•No utilice más que accesorios y componentes de origen. Nosotros declinamos cualquier responsabilidad en caso contrario.
•No coloque nunca sus dedos o cualquier otro objeto en la chismera de lanzamiento cuando el aparato esté en funcionamiento.
•Utilice exclusivamente el empujador suministrado para este fiu.
•No abra nunca la tapa antes de la parada completa del filtro.
•No quite el colector de polvo durante el funcionamiento del aparato.
•Desenchufe sistemáticamente el aparato después de su utilización.
•No sobrepase las cantidades máximas ni las duraciones de operación indicadas.

**¡Colaboremos en la protección del medio ambiente!**

• Su aparato contiene un gran número de materiales reciclables o reciclables.

• Deposítelo en un punto de recogida para que se lleve a cabo su tratamiento.

**¡Colaboremos en la protección del medio ambiente!**

• Su aparato contiene un gran número de materiales reciclables o reciclables.

• Deposítelo en un punto de recogida para que se lleve a cabo su tratamiento.